



1

**ᐊᓂᖅ**

**▷ ᓄᓇᓘᓘ**

- ᓄᓇᓘᓘ ᐱᓱᒪ ᑲᓇᓇ ᑲᓇᓇ
- ᓄᓇᓘᓘ ᐱᓱᒪ ᑲᓇᓇ: ᓄᓇᓘᓘ ᐱᓱᒪ ᑲᓇᓇ ᑲᓇᓇ ᑲᓇᓇ

**ᓄᓇᓘᓘ**

- Δᓇᓘᓘ ᐱᓱᒪ ᑲᓇᓇ: ᓄᓇᓘᓘ ᐱᓱᒪ ᑲᓇᓇ ᑲᓇᓇ
- ᓄᓇᓘᓘ ᐱᓱᒪ ᑲᓇᓇ ᑲᓇᓇ
- **ᐃᔪጀጀ ᐱᓱᒪ ᑲᓇᓇ**
- Δᓇᓘᓘ ᐱᓱᒪ: ᓄᓇᓘᓘ ᐱᓱᒪ ᑲᓇᓇ
- Ethnocentrism: a human reflex
- Cultural humility, decentralizing and opening up to reflexivity

**The know-how**

- The collection of information in the clinical and the use of information
- Existing tools and the need to adapt them

**Conclusion**

- Fighting racism and promoting cultural safety: avenues of reflection and action

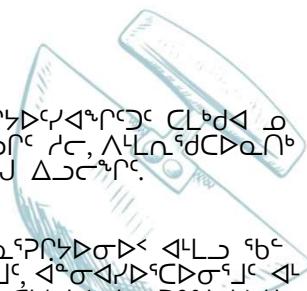
2



- ካሬንፃ ሌሎች እበላር>
  - ፊልግናብናስኋው ፊልጋዕስ ዘረሰናስኋው
  - ለጃለሳርሁር ዳምሩነሁ?

- ለነገድርና የኩስና በኩስ ንግድ ስምምነት ይረዳል

3






(Adelson, 2005 ; Reading, & Wien, 2009 ; Reid & al., 2019 ; Richmond, 2009; Reid, Cormak & Paine, 2019; WHO, 2004.)

4

የጥናት ለማርያም በጥሩ የጥሩ ማስታወሻ እንደሆነ ይችላል



5

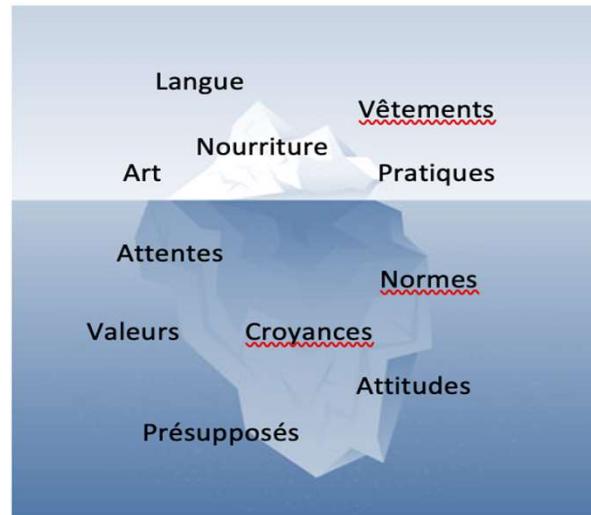
## Δεκτική Σφράγης Απόστολος

- Следи за темпом и ритмом исполнения. Акценты на первые доли такта, синкопы, аккордовые выдержки, динамика. Понимание контекста и связей между фразами.
  - Учись играть в стиле, характеризующемся яркими красками звука и экспрессивностью. Использование различных техник, таких как стаккато, акценты, динамика, чтобы передать эмоциональную нагрузку в музыке.
  - Работа с гармонией и аккомпанементом. Учись находить правильные моменты для вступления в аккомпанемент, чтобы не перебивать исполнителя.
  - Понимание структуры произведения. Учись распознавать различные разделы (вступление, темы, побочное развитие) и адекватно реагировать на них.

አዲሱ ሲፋይ ተስፋኑ ነው እና በዚህ የሚገኘውን ስምምነት መረጃ ይፈጸማል

6

Հայության մասին պատմությունները կազմություն են առաջ բարեկարգ հայության մասին:



7

ΔΙΑΤΥΠΩΣΗ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ



(Cauce & al., 2002 ; Reid, & al., 2019; Paradies, Ben, Denson & al. 2015)

8

## ልጋዕስ ስምምነት በጥናት የሚያሳይቷል

- በተዚካሪው ነገሮች ለሚገኘውን መረጃው ስምምነት ጥሩ ይፈጸማል (ሚገኘውን መረጃው ስምምነት የሚፈጸማል ነው ይፈጸማል) እና የሚፈጸማል የሚገኘውን መረጃው ስምምነት የሚፈጸማል ነው ይፈጸማል የሚፈጸማል የሚገኘውን መረጃው ስምምነት የሚፈጸማል ነው ይፈጸማል)
- ፖርድ ስምምነት (የሚገኘውን ስምምነት ለሚፈጸማል የሚገኘውን መረጃው ስምምነት የሚፈጸማል ነው)
- ፖርድ ስምምነት (የሚገኘውን መረጃው ስምምነት የሚፈጸማል ነው)
- የሚገኘውን ስምምነት (ለሚገኘውን መረጃው ስምምነት የሚፈጸማል ነው)
- የሚገኘውን መረጃው ስምምነት : የሚገኘውን መረጃው ስምምነት የሚፈጸማል ነው

(Cauce & al., 2002 ; Reid, & al., 2019; Paradies, Ben, Denson & al. 2015)

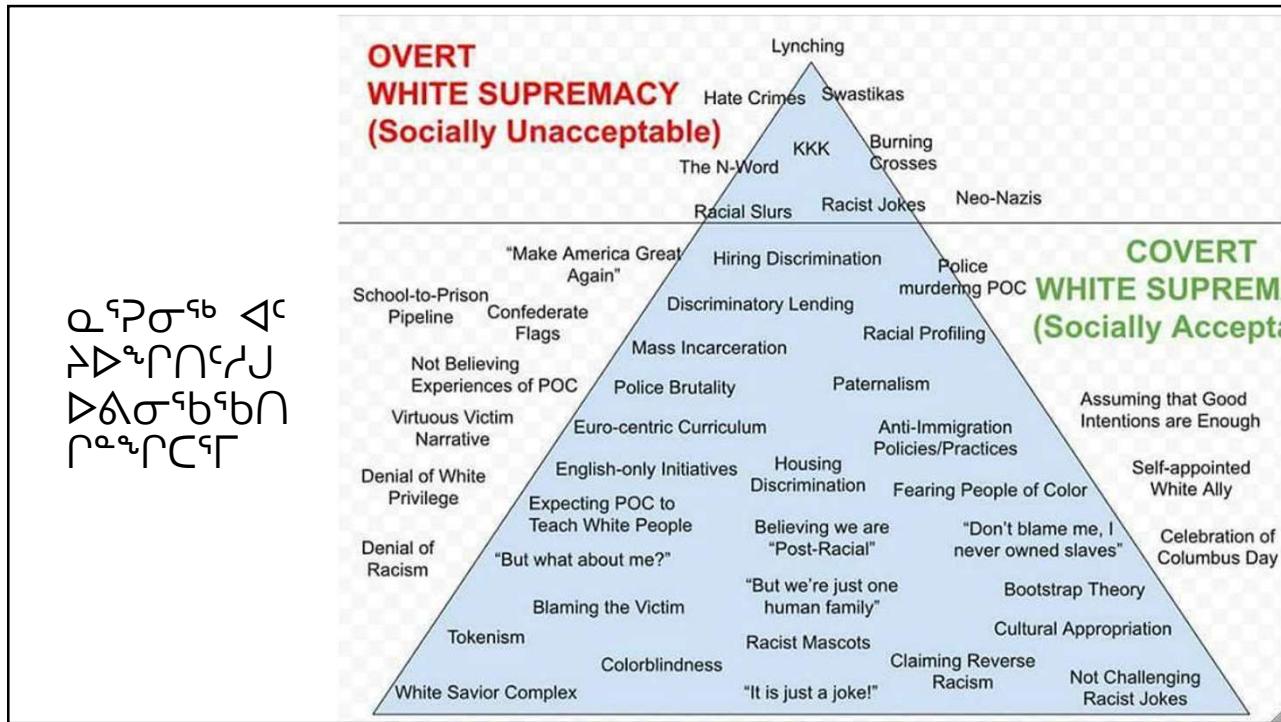
9

የሚገኘውን መረጃው ስምምነት የሚያሳይቷል



Pyramid of Hate © 2018 Anti-Defamation League

10



11

## Δημοσιευτική Εργασία: Επικοινωνία σε Κοινωνία

### Επικοινωνία σε Κοινωνία:

- Οι επικοινωνίες που γίνονται μεταξύ των ατόμων σε μια κοινωνία είναι ένα από τα βασικά χαρακτηριστικά της. Το πώς αυτές οι επικοινωνίες γίνονται, τις περιβάλλοντας και τις σχέσεις που δημιουργούνται μεταξύ των ατόμων, είναι σημαντικό για την κατανόηση της κοινωνίας.

### Επικοινωνία σε Κοινωνία:

- Οι επικοινωνίες σε μια κοινωνία γίνονται μεταξύ των ατόμων σε μια σειρά από διαφορετικές συνθήσεις. Η ποσότητα και το ποιοτότητα των επικοινωνιών που γίνονται σε μια κοινωνία, έχουν σημαντική επίδραση στην κατανόηση της κοινωνίας.

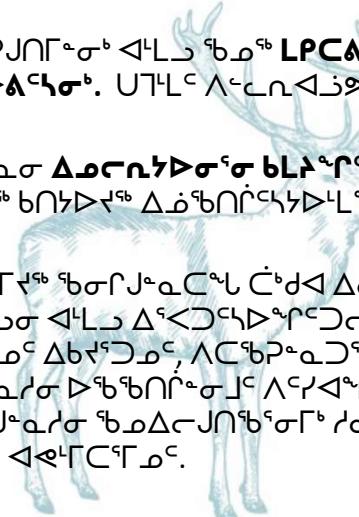
(Cloos, 2015; Quijano, 2007 ; Trout &amp; al., 2018)

12

Akintunde, 1999 ; Fraser & Gaulin, Submitted; Hunter, 2002

# ፳፻፲፭ የኢትዮጵያ ማኅበር አስተዳደር

አዲሱና ስርዕስ የሚከተሉት ማመልከት አለበት



15

Ը ԱԴՐՅԱՅ ՎԻԼ ՃԵԾՈՒՄԸ ԱՐԺ ԾՆԴՅԱՅԻՐԸ



(Alegria, Atkins, Farmer, Slaton, & Stelk, 2010; Pumariega, Rothe, & Rogers, 2009 ; Kleinman, 1987; Lewis-Fernández, Aggarwal, Bäärnhielm & al., 2014; Hwang, Myers, Abe-Kim, & Ting, 2008; Kirmayer, 2006)

16

አዲሱስ ስራውን የዚህ አገልግሎት በመሆኑ የሚያሳይ



(Kirmayer, 2012 ; Tervalon & Murray-Garcia, 1998).

17

ՀԵՐԱԿԸ ԵՎ ԵՐԱՎԵՐԸ ՀԵՐԱԿԸ ԵՎ ԵՐԱՎԵՐԸ



18

ΔΓΛԿՐԴՐՈՒԵԵԾԵՑ:  
ՀԼԱ ԺԼՈՒՌԾ ԿԶՊՈ ԱՌԱՏՐԵ ՇԵՋՄԱՆ ԱՌՈՒՐԵ

(Brown & Strega, 2015).

କୁଳାଙ୍ଗାର୍ବାଦ

አዲስ አበባ



לְדָאֵת אֶת־בְּנֵי־עַמּוֹ



21

የ‘ርፈጥ’ ፈለናንበኑኝኞችናትናሸ?

ወዳናገኘ!

lucie.nadeau@mcgill.ca

[janique.johnsonlafleur.dlm@ssss.gouv.qc.ca](mailto:janique.johnsonlafleur.dlm@ssss.gouv.qc.ca)

[Dominique.gaulin@umontreal.ca](mailto:Dominique.gaulin@umontreal.ca)

<http://atautsikut.com>

22



- Adelson, N. (2005). The embodiment of inequity: Health disparities in Aboriginal Canada. *Canadian journal of public health*, 96(2), S45-S61.
- Akintunde, O. (1999). White racism, white supremacy, white privilege, & the social construction of race: Moving from modernist to postmodernist multiculturalism. *Multicultural Education*, 7(2), 2.
- Alegria, M., Atkins, M., Farmer, E., Slaton, E., & Stolk, W. (2010). One size does not fit all: taking diversity, culture and context seriously. *Administration and Policy in Mental Health and Mental Health Services Research*, 37(1-2), 48-60.
- Brown, L. A., & Strega, S. (Eds.). (2015). *Research as resistance: Critical, Indigenous and anti-oppressive approaches*. Canadian Scholars' Press.
- Cauce, A. M., Domenech-Rodríguez, M., Paradise, M., Cochran, B. N., Shea, J. M., Srbnick, D., & Baydar, N. (2002). Cultural and contextual influences in mental health help seeking: a focus on ethnic minority youth. *Journal of consulting and clinical psychology*, 70(1), 44.
- Cloos, P. (2011). Racialization, between power and knowledge: a postcolonial reading of public health as a discursive practice. *Journal of Critical Race Inquiry*, 1(2).
- Cloos, P. (2015). The racialization of US public health: a paradox of the modern state. *Cultural Studies? Critical Methodologies*, 15(5), 379-386.
- Cohen-Emerique, M. (1993). L'approche interculturelle dans le processus d'aide. *Santé mentale au Québec*, 18(1), 71-91.
- Fraser, S-L & Gaulin, D. Colonialism, epistemic racism, and health and social services: a case study in Northern, Canada. *International Journal of Equity in Health*
- Hunter, M. (2002). Rethinking epistemology, methodology, and racism: or, is White sociology really dead?. *Race and Society*, 5(2), 119-138.
- Hwang, W. C., Myers, H. F., Abe-Kim, J., & Ting, J. Y. (2008). A conceptual paradigm for understanding culture's impact on mental health: The cultural influences on mental health (CIMH) model. *Clinical psychology review*, 28(2), 211-227.
- Johnson-Lafleur, J., Nadeau, L., & Rousseau, C. (under review). Intercultural Training in Tense Times: Cultural Identities and Lived Experiences within a Community of Practice of Youth Mental Health Care in Montréal.
- Johnson-Lafleur, J., Papazian-Zohrabian, G., & Rousseau, C. (2019). Learning from partnership tensions in transcultural interdisciplinary case discussion seminars: A qualitative study of collaborative youth mental health care informed by game theory. *Social Science & Medicine*, 237, 112443.
- Kirmayer, L. J. (2006). Beyond the 'new cross-cultural psychiatry': Cultural biology, discursive psychology and the ironies of globalization. *Transcultural psychiatry*, 43(1), 126-144.
- Kirmayer, L. J., Dandeneau, S., Marshall, E., Phillips, M. K., & Williamson, K. J. (2011). Rethinking resilience from indigenous perspectives. *The Canadian Journal of Psychiatry*, 56(2), 84-91.
- Kirmayer, L. J. (2012). Rethinking cultural competence. *Transcultural Psychiatry*, 49(2), 149-164.
- Kleinman, A. (1987). Anthropology and psychiatry: The role of culture in cross-cultural research on illness. *The British Journal of Psychiatry*, 151(4), 447-454

23



- Kleinman, A. (1999). Experience and its moral modes: Culture, human conditions, and disorder. *Tanner lectures on human values*, 20, 355-420.
- Lewis-Fernández, R., Aggarwal, N. K., Bäärnhielm, S., Rohlof, H., Kirmayer, L. J., Weiss, M. G., ... & Groen, S. (2014). Culture and psychiatric evaluation: operationalizing cultural formulation for DSM-5. *Psychiatry: Interpersonal and biological processes*, 77(2), 130-154.
- NAHO (National Aboriginal Health Organization) (2008) *Cultural competency and safety: A guide for health care administrators, providers and educators*. Ottawa, ON: National Aboriginal Health Organization
- Nursing Council of New Zealand. (2002). *Guidelines for cultural safety, the treaty of Waitangi, and Maori health in nursing and midwifery education and practice*. Nursing Council of New Zealand.
- Paradies, Y., Ben, J., Denzon, N., Elias, A., Priest, N., Pieterse, A., ... & Gee, G. (2015). Racism as a determinant of health: a systematic review and meta-analysis. *PloS one*, 10(9), e0138511.
- Pumariega, A. J., Rothe, E. M., & Rogers, K. H. (2009). Depression in immigrant and minority children and youth. *Treating child and adolescent depression*, 321-331.
- Quijano, A. (2007). Coloniality and modernity/rationality. *Cultural studies*, 21(2-3), 168-178.
- Ramsden, I. (2002). *Cultural safety and nursing education in Aotearoa and Te Waipounamu* (Doctoral dissertation, Victoria University of Wellington).
- Reading, C. L., & Wien, F. (2009). *Health inequalities and social determinants of Aboriginal peoples' health* (pp. 1-47). Prince George, BC: National Collaborating Centre for Aboriginal Health.
- Richmond, C. A. (2009). The social determinants of Inuit health: a focus on social support in the Canadian Arctic. *International journal of circumpolar health*, 68(5), 471-487.
- Reid, P., Cormack, D., & Paine, S. J. (2019). Colonial histories, racism and health—The experience of Māori and Indigenous peoples. *Public health*, 172, 119-124.
- Tervalon, M., & Murray-Garcia, J. (1998). Cultural humility versus cultural competence: A critical distinction in defining physician training outcomes in multicultural education. *Journal of health care for the poor and underserved*, 9(2), 117-125.
- Trout, L., McEachern, D., Mullaney, A., White, L., & Wexler, L. (2018). Decoloniality as a framework for indigenous youth suicide prevention pedagogy: Promoting community conversations about research to end suicide. *American journal of community psychology*, 62(3-4), 396-405.
- Ungar, M. (2008). Resilience across cultures. *The British Journal of Social Work*, 38(2), 218-235.
- Ungar, M. (2004). A constructionist discourse on resilience: Multiple contexts, multiple realities among at-risk children and youth. *Youth & society*, 35(3), 341-365.
- World Health Organization - WHO (2004). *Promoting mental health: concepts, emerging evidence, practice (Summary Report)*. Geneva: World Health Organization, 2004.

24



25